

Előfizetési árak:

Égész évre · 20 kor. — fill.
Félévre · 10 > — >
Hegyedévre · 5 > — >
Egy óra · 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hirtetések elfogadtnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét
illető minden közlemény in-
tézendő.

Kéziratot

vis'sza nem adunk

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Fontos változtatások.

Pécs, 1901. november 12.

Beavatott bécsi forrásból közlik kormányparti lapjaink, hogy azokon a konferenciákon, melyeket Körber, osztrák miniszterelnök Széll miniszterelnökkel a Magyarországgal való kiegyezés tárgyában folytatni fog, mint az Allg. Correspondenznek jelentik, az osztrák kormány fontos változtatásokat fog az eddigi megállapodásokra nézve javaslatba hozni. Ezeknek a módosításoknak az lesz a célja, hogy Magyarország érdekeinek a legkisebb érintése nélkül a kiegyezés keresztülvitelét az osztrák parlamentben megkönnyítse. A két miniszterelnök még folytatni fogja a tárgyalást és abban az esetben, ha a kiegyezési tárgyalásnak újból való fölvételére meg fogják találni az alapot, a két kormány delegátusai megfogják kezdeni a kiegyezési javaslatba fölveendő módosítások tárgyalását.

Igy szól a bécsi értesítés s hogy ez mennyire alapos, mutatja az a körülmény is, hogy Széll Kálmán tegnap este már fölutazott Bécsbe „folytatni a tárgyalást” Körberrel. Hogy mik ezeknek a tárgyalásoknak a célja, arra nézve is teljes hittel érdemel a bécsi forrás közleménye, mert annyira természetes, hogy a dolog másként szerencsétlen viszonyaink között el sem lenne képzelhető.

Fontos változtatásokat akar tenni az osztrák kormány a kiegyezés eddigi megállapodásain, hogy az ekként megváltoztatandó kiegyezés keresztülvitelét az osztrák parlamentben megkönnyítse. Ismerjük az osztrák parlament hangulatát ellenünk, a melyet különben Körber ur is sietett még jobban fölpolitikázni. Tudjuk tehát, hogy azok a fontos változtatások, a melyeken Körber a kiegyezés parlamenti elfogadásának megkönnyítésére a fejtőri, Magyarországnak teljes gazdasági rabszolgaságba való leigázását jelentik. Mert a fölől nem lehet kétségben senki, legkevésbé pedig Körber, hogy a Reichsrath csak az ellenünk való legtúlzób követelések föltétlen teljesítése mellett lesz rábirható a kiegyezés megszavazására.

A legvakmerőbb cinizmus kell tehát ahhoz, hogy a Körber ur „fontos változtatásairól” még azt is merje mondani az osztrák hírlapforrás, miszerint azok Magyarország érdekeinek legkisebb érintése nélkül fogják a kiegyezés keresztülvitelét az osztrák parlamentben megkönnyíteni. Hisz ez nem egyéb, mint a legfrivolabb gunyolódás a magyar kormányval és pártjával, akik mindig azt hirdették, hogy a kiegyezés eddigi megállapodásai képezik azt a végső határt, a meddig Magyarország az áldozatokban a közösség kedvéért elmehet.

Ilyen vakmerő gunyolódásra a magyar kormányval, hacsak egy kis önérzet is van benne, nem lehetne egyéb teendője, mint erélyes szóval tudtára adni a pakázó osztrák alkudozónak: nincs mit tovább alkudoznunk, mert az osztrák parlament szája ize szerinti fontos változtatásokba semmi szín alatt bele nem mehetek; közt ehhez nemcsak Magyarország legelembb érdeke, hanem az adott szó szentsége is, mert csak úgy sikerült a kiegyezés egyoldalú törvénybe iktatásával a magyar országgyűlésen a gazdasági közösséget megmentenem, hogy az így elfogadott kiegyezésre ráfogtam, miszerint az Magyarország érdekeit kielégíti s annál rosszabb kiegyezésbe Ausztria javára semmi szín alatt belemenni nem fogok.

S e helyett mit tesz Széll Kálmán? Szaladgál Körber után Bécsbe, hogy megtalálja a kellő alapot az új kiegyezési tárgyalások megkezdésére s ezzel Körber ur változtatási követelésének nyélbeütésére. Hisz a magyar kormány kapitulációjának utja már a fentebb ismertett bécsi közleményben egyengetve van, a mennyiben ott már pedzik azt a hazug jelszót, hogy az osztrák kormány által követelt „fontos változtatások” nem is érintik a magyar érdekeket. Most még csak Bécsben hangoztatják ezt, majd ha Széllre is ráerőszakolták már ezeket a változtatásokat, akkor Széll is, a kormánypart is, de főleg ennek sajtója fogja tele tudóval hirdetni, hogy azok teljesen megfelelnek Magyarország érdekeinek.

Mert hogy Széll Kálmán be fogja adni a derekát, az kétséget nem szenvedhet. Hisz a végeredménye azoknak a tár-

gyalásoknak nem is lehet más arra a félre nézve, aki azzal az eltökélt szándékkal megy bele a tárgyalásokba, hogy azoknak minden áron eredménynyel kell végződnie s hogy az eredménytelenséggel járó áttérés a gazdasági különválásra eleve ki van zárva.

Pedig a magyar kormány ezzel a kötött marsrutával indul a harcba. Hisz erre vall az a befolyásolás is, mely abban a híresztelésben rejlik, hogy a király állítólag nemcsak a leghatározottabban ragaszkodik a gazdasági közösség fönntartásához, de olyképp is nyilatkozott volna, hogy hiába élt, ha a különválás mégis csak bekövetkeznék.

Abban bizakodnak az osztrákok, hogy a mindig hű és feltétlenül loyális magyarok ilyen érzelmi momentumok behatása alatt elfogadják az ő legképtelenebb követeléseiket is, csak hogy rájuk ne háruljon az egység meghiusításának ódiuma. Mert az ódium — osztrák fölfogás szerint — nem a fosztogatóra hárul, hanem az áldozatra, ha ez jogához ragaszkodva erélyesen merészkezik védekezni a kifosztás ellen.

Majd talál ki Széll Kálmán megint valami furfangos formulát, a melylyel megóvjá Magyarország jogát az önálló vámterülethez — elméletben, a gyakorlatban pedig kiszolgáltatja az országot az osztrákok kényére, nehogy annak az elméleti jognak a gyakorlati érvényesítéséről csak szó is lehessen.

Igy kombinálnak most Széll és Körber Bécsben s ez lesz a keresett alap, a melyen az új kiegyezési tárgyalásokat megkezdhetni és Magyarországot a vágóhídra vihetni vélik. Ámde feledik ezek a nagy államférfiak hogy nincs az az erős hur, mely végre is el ne pattanna, ha túlfeszítik. A közösségben a magyar nemzet már annyira ki lett szipolyozva, a különválás eszméje már annyira gyökeret vert a nemzet különböző rétegeiben, hogy újabb áldozatok követelése könnyen képezheti azt a tulerőt, a melynek behatása alatt a mi véghetetlennek hitt türelmünknek fonala megszakad s akkor a mi közöseinknek minden kombinációja szétmálk a nagy nemzeti viharban.

RIEDMANN KÁROLY

LEGNAGYOBB és LEGOICSOBB

BUTOR-RAKTAR

Pécsett, Siklósi-országut 44. sz. a, a Mátyás Király átellenében.

Nagy választék, mindennemű fa, vas és kárpított butorokban a

legegyszerűbbtől a legfinomabb

kivitelben.

Nagyobb berendezések és menyasszonyi kelengyéknel

10% árengedmény.

De hát ez a régi osztrák politika, a mely rögeszméiből nem enged addig, míg neki nem megy a falnak s betöri a fejét. Így tettek Ausztriában, hol nem nyugodtak addig, míg annyira föl nem korbácsolták a nemzetiségi szenvedélyeket, hogy alapján rendítették meg az állam épületét. Így tesznek Magyarországon is, ahol a folytonos áldozatok követelésével fogják földidézni a lekészségbeesettebb ellentállást. Legalább akkor helyreáll majd a paritás a közviszonyok teljes züllöttségében is.

A miniszter ur „intézkedik.”

Pécs, 1901. november 12.

Itt van, dicsérhetjük megint a derék államhatalmat, mely a népet 3 százalékos adóval sanyargatja azon a hangzatos címen, hogy ebből az adóból — a hét éven alul elhagyott és árva szegény gyermekeket menti meg a nemzetnek. Nagyon szép dolog volna ez, ha így volna egészen, ha az állam beváltaná minden vonalon a magára vállalt köteleltséget. Ámde amilyen pontosan behajtja a gyermekápolási adót, olyan nyomorultul teljesíti a gyermekmentés körül vállalt köteleltséget.

Ennek a nemzetmentő nehéz nagy munkának nagy részét ráruházta ma is a *Fehér-Keresztre*, vagyis jobban mondva a magyar társadalomra. Mert hiszen a magyar társadalom jótékonyági adójával dolgozik a Fehér-Kereszt az állam szolgálatában.

A Fehér-Keresztet Pécsen nem régen alapították meg. Itt is van fiókjate. De ugyan minek? Nemhogy segítséget kapna a belügyminiszter urtól, de még az „intézkedés” joga sem marad meg a választmány kezében. Ezt pedig okozza egy olyan fölháborító rendelet, melyben megszorítja az ország 7 éven aluli inségeseinek a további fölvtelét és gondozását.

Csodálatos, hogy az ország közvéleménye nem zudul fel erre. Nem tiltakoznak ez ellen a városok, melyeknek közönségétől pontosan bevasalja a hatalmas állam a 3 százalékos adót azért, hogy a nyomorgó gyermekekről gondoskodik.

És ha akad elhagyott gyermek, mit te-

gyen vele a hatóság? Legyen például az egyik 8 éves, ez kinőtt az istenadta állam jóságos ellátási gondviselése alól, ha pedig a másik 6 éves, ezt pedig nem vehetik föl, mert a fölvtel már meg van szoritva. Előbb a belügyminisztert kell megkérdezni: szabad-e? Így áll az állami humanizmussal a dolog.

Titokban csempésztek le a miniszteriumból ezt a megszorító rendeletet a vidékekre. S ha ez a, most a budapesti lapokban is megütközéssel tárgyalt rendelet tényleg létezik, ennek az a következménye, hogy az idevonatkozólag eddig kiadott összes kormányhatósági rendeletek hatályukat veszítik azokra a helyekre nézve, ahol a Fehér-Keresztnek fiókjai vannak. Mert a titkos rendelet értelmében az ezeken a helyeken működő hatóságok *nem intézkedhetnek, hanem csak nyomoznak* és a nyomozás alapján *csak javaslatot tehetnek; az elhagyottá nyilvánítás jogát pedig egyedül magának tartotta fenn a miniszter*, a mi más szóval annyit jelent, hogy a *miniszter az első fokú hatóság, de egyszersmind a végső fórum is*. Már most hol az az ember, a ki megállapíthatná azt, hogy az érdekelt fél hová, kihez forduljon, ha a rajta elkövetett tényleges vagy akár csak vélt sérelem ellen jogorvoslást keres?

Ha a miniszter már ragaszkodik ehhez a famózus titkos rendelethez, akkor miért nem delegál a fiókokhoz, illetve a lelenházakhoz megbizottakat, akik ott a helyszínen felülbírálnák a hatóság „javaslatát”, miáltal a sok aktacsomó ide-oda küldözgetése elkerülhető és így idő is nyerhető volna. Kiviláglik a mondatokból az, hogy a kifogásolt titkos rendelet fentartása az elhagyott gyermekek ügyének egységes elintézését lehetetlenné teszi. Ebben a rendeletben különben is minden benne van — csak humanizmus és a közigazgatás egyszerűsítésének elősegítése hiányzik belőle.

Hirek.

Pécs, 1901. nov. 12.

A kályha.

Ime az ő kora is megint érkezett. Tavasz óta ő volt a legelhanyagoltabb, a leglenézettebb portéka a szobákban. Az ördög se törődött vele, rá se néztek, figyelembe se

mit a többi lakodalmas nép felpakol a kocsikra, hisz' majd utóléri őket. Az utolsó szekérre pedig a füstösök kapaszkodtak fel s nyomban el is kezdték rikatni hangszereiket. De most a Rákócy-t húzzák, mert hát Deli Mihály magyar ember, meg gazdag is.

Végig robognak az utca során. Ezer színű szalagok lobognak mindenfelé; a kocsik, a lovak szinte repülnek a sok lobogós cafranggal. — A vőfélyek pedig hatalmas zászlókat lengetnek, melyek azokból a keszkenőkből készültek, a miket a menyasszony ajándékba kap ilyenkor. Lengnek, lobognak a sárga virágos, vérpiros keszkenők a hosszú tölgydorongokon, mintha csak valóságos zászlók lennének. — Megkerüli a lakodalmas menet az egész falut — hiszen csak három utca az egész — s van alkalma mutogatni magát, mert tele van az utca bámuló csoportokkal. A gyerekek ott lesik őket az utca-saroknál s már előre jelzik örvendéssel: „Jönnek! Jönnek!” kiáltással, mikor befordulnak a sarkon. Van azután csodálkozás köztük! — De lehet is, mert ilyen szép, nagy lakodalmat még aligha láttak!

A falu kisdud templomát egész kis erdő veszi körül. A tágas cintoriumot mindenütt sűrű koronájú hársak árnyékozzák, terjesztve kellemes illatukat. Az egészet buja, erősen nőtt bokrok környezik, áttörhetlen kerítést vonva körös-körül.

Berobognak a kocsik s megállnak a templom előtt. A lakodalmas nép hozzá lát a lecihelődéshez. A mátkapár már összefogódz-

vették. Legföljebb a tetejére raktak egyet-mást, a mihez neki semmi köze.

Senki se közeledett hozzá: állt a fal mellett, vagy sarokban hidegen és elhagyatva, ha ugyan bent hagyták és nem szedték szét darabokra, hogy lomos kamarákban vagy pincében rozsdásodjék. De a szenvedés, a nyomoruság, a lenézés és a mellőzöttség se tart örökké. Jött tél apó, hideg szájával egyet lehelt a világra és ime egyszerre meglett a nagy fordulat. A kamarába száműzött darabokat összeszedték, a kályhát összerakják, a hol sebe van, puha agyaggal beforrasztják, szépen megtisztítják, lekefélik, kifényesítik. Enni is adnak neki, tömik pattogó hasábkokkal, sziszegő szénnel, dermedt tagjait szép piros lánggal egyre melengetik.

Bezzeg érdeklődnek most a kedves egészség iránt: van-e jó huzatja, pontosan zár-e az ajtaja, nincs-e valami baja a torkának, nem füstöl-e a derék alkalmatossága, a rostélya jól ejti-e a pernyét? Egyszerre ő lesz a központ, az a sarok a legelölkelőbb, a hol ő áll, elhagyatottságáról dehogy is panaszkodhatik. A kik a nyáron rá sem néztek: most köréje állanak, hozzá támaszkodnak, élvezik és támogatják.

Ime ilyen a sors forgandósága, minden változik, csak az igazság nem, hogy az a kedves, a mi hasznos.

Napirend 1901. november 13-án.

Naptár: Szerda, nov. 13. — Róm. kath.: Szaniszló. — Prot.: Konstantin. — Görög-kel. (okt. 30.) Epanak. — Zsidó: Kiszlev 2.. — Nap kél 6 óra 46 perckor; nyugszik 4 óra 9 perckor. — Hold kél 7 óra 40 perckor reggel; nyugszik 4 óra 58 perckor délután.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: száraz enyhébb idő és éjjeli fagy várható.

Jogász-táncestély a Nagy-Vigadóban fél 9 órakor.

Színház: „Titkos rendőr” vigjáték.

— (Királyi kitüntetés.) A király a személye körüli miniszter előterjesztése folytán *Matolnik* István, dolnji-miholjaci uradalmi főerdésznek, ezen uradalomnál teljesített sok évi hű szolgálata elismerésül, az arany érdemkeresztet adományozta.

A „Pécsi Figyelő” tárcája.

Hull a levél . . .

Hull a levél, egyre hull a faágról,
Eltűnt már a gerle is a batárról;
Hervad, tűnik, minden, minden,
Volt szeretőm, de már nincsen.

Reszket, busong a pacsirta fészében,
Sárga levél zizzen a fa tövében;
Mind a multat sirja itten:
Ő volt az én drága kincsem.

Ráborult a halál árnya a földre,
A hervadó kis nefelejt letörve,
A hólepel mindent elfed:
A mióta már nem szeret.

Sivit a szél hegyen, völgyön keresztül,
Fájó könyűt tépegetve szememből;
Hogy nem szeret, hogy elfeled;
Meguntam az életemet.

Hegyháti.

Deli Magda lakodalma.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Irta: **Gerson.**

(Folyt. és vége.)

Előállanak a kocsik s fel is cihelődnek nyomban a lakodalmasok. Az első kocsin ül a szép Magda az egyik vőfélylyel, azután következik a vőlegény egy nyoszolyó lánnyal. El is indulnak ezek mindjárt, nem várják meg,

codik s mindnyájan szépen összeállnak, — ekkor megmozdulnak a sűrű bozótok s ím! — öt-hat legény tör onnan elő, hatalmas füttyökkel felfegyverkezve, mintha csak a földből bujtak volna ki. Megismerhetjük köztük a jó Bankó Jóska, ki egy görcsös húsánggal hadonászva rohan az élükön s egyenesen a menyasszony felé tart. A mint oda ér, abban a minutában felkapja ölébe a szép Magdát s aztán vesd el magad! Futásnak ered vele.

A lakodalmas nép oda van a bámulattól; csak nagy nehezen ocsudik fel, mire a vőfélyek és a többi fiatalság már birokra kelt a támadó legényekkel. Van most harc, s ahogy a füttyök s közben nagyot koppan kinek a fején, kinek a háta közepén. De Gőndör Pista se hagyja az ő Magdáját, hanem nyomban utána ered a menyasszony-rablónak. A sok asszony nép pedig sir, kiabál, mintha az utolsó órája ütött volna.

Hiába! A cigány csak a leggyávább népség. A helybeli malacbanda díszes tagjainak, a mint észrevették, hogy mi lesz, rögtön inukba szállt a bátorságuk. Ott hagytak hegedűt, bőgőt, klarinétot, cimbalmot, s futottak eszeveszetten egyenesen a falu házára. Elállt a lélegzetük, mire oda értek s kiabáltak össze-vissza, a hányan csak voltak. A klarinétos jutott először lélegzethez, — hisz' hozzászólt az ő tüdeje már az ilyen erősebb móciókhoz! — s kezdi nagy páthosszal fujni:

— Jáj! Biró urám, ágyon verik a lá-

— (**Jogász táncmulatság.**) Holnap tartja a jogászság őszi táncmulatságát a »Nagy Vigadó« összes helyiségeiben. A hogy értesülünk, igen nagy az érdeklődés a mulatság iránt s ezen hangulat szerint ítélve, igen jól fog sikerülni az estély. Különb a jogászmulatságok mindenkor jól sikerülnek, mert az ifjuság nagy lelkesedéssel rendezi mulatságait és ott mindent elkövet, hogy mindenki jól érezze magát.

— (**Baranyavármegye közigazgatási bizottsága**) ma délelőtt 9 órakor tartotta rendes havi ülését a vármegyeháza közgyűlési nagytermében báró *Fejérváry Imre* dr. főispán elnöklete alatt. Az ülésen résztvettek: *Kosztits Kamill* főjegyző, *Dragonescu Döme* pénzügyigazgató, *Reeh Dezső*, dr. tiszteletbeli főjegyző, *Ország Lajos*, *Driesz Lajos*, *Német Lipót*, *Salamon József* tanfelügyelő, id., *Jeszenszky Ferenc*, *Stajevits János*, *Kovácsfi Kálmán* főmérnök, *Hinka László*, *Déván Ottó* kir. főügyész, *Jeszenszky Lajos* árvaszéki elnök, *Nagy Jenő* tiszti főügyész, *Johann Béla* dr., tiszti főorvos, *Miksik Ákos* főállatorvos, *Mándi Samu* és ifj., *Jeszenszky Ferenc* s a referens aljegyzők. A bizottság tudomásul vette az árvaszéki elnök, a tiszti főügyész, a főmérnök és tanfelügyelő havi jelentéseit s a szakelődök ügyeinek letárgyalása után az ülés tizenegy órakor végetért.

— (**Az új vízvezeték ügye.**) Nálunk csak *igérni* tudnak mindent. — És a legrózsásabb színben festenek le mindent, a miről azután egyszerre csak kitérnek, hogy bizony csalatkoztak benne. Így vagyunk most az új vízvezeték ügyében, a melyben a szükséges földterületek megszerzése végett tartott egyességi tárgyalás *nem sikerült*. A Történy körüli fekvő földek tulajdonosai egy hold rétéért *háromezer koronát* kérnek. — Ez persze horribilis ár s most nincs más hátra, mint a kisajátítás kérelmezése s az illető birtokosoktól majd olyan árban kell megvennie a városnak a szükséges földterületeket, a milyent

kodalmás népet is ellopták a Bankó Jóska a Magdáját!

Biró uram se veszi tréfára a dolgot s mert ő is meg van hiva a lakzira, hát annak okáért nyomban utnak is indítja a falu egyedüli hivatalos, alsóbbrendű közeget, a kisbirót a cigány-haddal. A tiszteletre méltó kisbiró, most az egyszer levetkőzve egyébként szigoruan megőrzött »hivatalos komolyság«-át, nyakába veszi a lábait s fut egyenesen a templomhoz. Nyomában pedig a nagyreményű koca-banda!

A mire azonban odaértek, már elfogták a cinkosokat; a jó Bankó Jóska is guzsalyba fonta Pista. Így a kisbiró itt ismét felöltve az elmaradhatatlan komolyságot, hosszú bunkos botjával, mely hivatalos méltóságának jelvénye, a faluház felé mutat eme jelentőségteles szavakkal: »Dutyiba bitangok!«

Bankó Jóska és kedves cimborái lehorasztott fővel bandukolnak, mint egy vert sereg, a község házára, hol biró uram mindjárt hűvösre is rakatja őket egy szárnyas — kamrába; az egész faluban egyéb börtönhe-

a bíróság megállapít. Az az egy már most is bizonyos, hogy nemcsak az új vízvezeték létesítésének ügye szenved ezzel ismét nagy késedelmet; de a város is újabb, előre nem látott kiadásokba megy bele. Hja, így van ez ha rózsás szemüvegen nézünk mindent; pedig tulajdonképpen hályog van a szemünkön!

— (**Egy havi adó.**) A megye területén, mint azt *Dragonescu Döme*, kir. pénzügyigazgató, a megyei közigazgatási bizottság mai ülésén bejelentette, a múlt hóban egyenes adókban 325.823 kor. folyt be; míg a múlt év októberében 354.364 korona. Az ez év első tíz hónapjában befolyt 2.345,785 kor.; míg a múlt év hasonló időszakában 2.363,618 kor. Tehát az idén kevesebb az adójövedelem, mint tavaly. Épen ezért a bizottság felhívja a főszolgabirákat, hogy szorgalmazzák az adóbehajtást úgy a községek, testületek, mint a nagyobb adózók részéről. Mert a kis emberek fizetnek, csak a nagy adófizetőkkel van baj. S ez annál inkább szükséges, mert a múlt hóban az utadobefizetés is csökkent; már pedig utadóra szükség van, ugyanis a deficitben fuldokol a megyei közut-alap.

— (**A pécsi izraelita nőegylet**) folyó hó harmincadikán a Nagy-Vigadóban műkedvelői előadással egybekötött táncestélyt rendez. A műkedvelői előadás igen érdekes és változatos lesz. A műsorban magyar dalok, tréfás tánc, a Kátsa-nóták, monolog és élőképek foglalnak helyet. Két élőkép lesz; az egyik az »Első táncpróba«, a másik a »Kártyavetőnő« címmel. Az élőképeket *Thury Elemér*, szintársulatunk közkedvelt tagja és szakavatott rendezője, rendezi. A monologott *Vágó Béla*, szintársulatunk jeles jellemszínésze fogja előadni. Az estélyen a zenét ifj. *Kórody Gyula* zenekara szolgáltatja. Belépti-díj: ülőhely az első három sorban öt kor.; a többiben négy korona és 2 kor. 40 fill lesz; állóhely két korona. Az izraelita nőegylet a szegényei számára téli szükségletek beszerzésére fogja fordítani az estély jövedelmét, mely előrelátha-

lyiség nem lévén, mivel ily féle lakosság nem szokott eddig megenni s így nem is volt rá szükség. Azért a biróné be is rendezte azt éléstárának s most a legények jó helyre kerültek!

A lakodalmas nép ezalatt már haza-felé tartott s a kivivott győzelem miatt csak annál nagyobb volt a vigság. Kurjongatás, dalolás hangzott végig az egész utcán, a merre elhaladtak; a hegedű pedig sivit, mert kőmadzaggal vannak kipótolva az esetleges hiányok a hurok között; a klarinét sikolt, mint egy harci sip; a bőgő pedig méltóság-teljesen dorombol, mint egy kandur. Huzzák szívesen, mert már az utcára kiérzik a jó peccsenye illat!

Csak a szép Magdának halovány még az arca, de nem sokára az is olyan piros lesz, mint a Pistáé, mikor, (most még csak suttomban) az első csókot váltják.

No, ilyen lakodalom sem esett meg ez óta nálunk!

tólag nagy lesz, mivel az estély már a fentebbiekből következtetve is, sikerültnek és élvezetesnek ígérkezik. Addig is, míg a részletes műsor meg nem jelenik, ajánljuk az estélyt közönségünk figyelmébe.

— (**Az okorághi iskola ablakai.**) Az okorághi ev. református iskola újra épülvén ezelőtt két évvel, az akkori főszolgabíró, *Polgár Jenő*, a járásorvossal megjelent a helyszínen s a megállapított tervtől eltérőleg az ablakokat az iskolán másképp helyeztette el. Így a tanulók két oldalról nyervén világosságot, az nem volt megfelelő az egészségi tekinteteknek. A megye közigazgatási bizottsága a vizsgálatot ez ügyben elrendelvén, kitünt, hogy az eredeti terv megváltoztatása kilencven korona költséget is okozott s arra nemcsak semmi szükség nem volt, de az épület céljainak határozottan hátrányára van. *Polgár Jenő* időközben nyugdíjba ment; most azonban ez ügyben szükségessé vált vele szemben az anyagi felelősség megállapítása s azért a fegyelmi eljárást megelőző vizsgálat elrendelése. A megye közigazgatási bizottsága mai ülésében a fegyelmi eljárást megelőző vizsgálatot *Polgár Jenő*, nyugalmazott főszolgabíró ellen el is rendelte.

— (**Jelentés a vizről.**) A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következő jelentést adta ki: Folyó hó 12-én reggel 6 órakor a tettyei viztartóban 1000, az ellentartóban 640 kb. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 677 köbméternek találtatott.

— (**A harkányi gyógyszerertár.**) Harkányból az ottani gyógyszerész eltávozott s jogát az ottani gyógyszerertárendélyre fenn nem tartotta. Az alispán egyelőre a harkányi orvosnak adott kézi gyógyszerertárra engedélyt és meghirdette a pályázatot a gyógyszerertárra. A pályázati határidő leteltére csak egy pályázó jelentkezett, *Teleki Antal*, okleveles gyógyszerész, szinyérváraljalakos, ki régebben Siklóson volt gyógyszerész. Az ügygel ma foglalkozott a vármegye közigazgatási bizottsága s a gyógyszerertár felállítási engedélyt *Teleki Antal*nak adta ki s ez irányban felterjesztést fog tenni a belügyminiszterhez.

— (**Nagylelkű adományozó.**) Egy magát megnevezni nem akaró úrnő szerkesztőségünknek 50 koronát adott át azon meghagyással, hogy 20 koronát a Zsinkó-alapnak, 20 koronát az Inczedy-alapnak és 10 koronát a jogász-bandának adjunk át. Az összegeket rendeltetési helyükre juttatjuk.

— (**Ha a pénzügy-igazgató őszinte.**) Rosszul folyt be az adó a múlt hónapban az egész vármegye területén. *Dragonescu Döme* pénzügyigazgató a mai megyei közigazgatási bizottsági ülésen az adójövedelem eme csökkenését jelentésében e szavakkal próbálta megmagyarázni:

— Az adók befizetésének eme csökkenését abban találom okadatolva, hogy a múlt

A BÉKA-boltban

Pécs, Irgalmasok-utca 10.

Óriási nagy raktár férfi szövetekben

u. m. finom Mandarin téli kabátoknak, valamint cheviott, grácsi loden öltönyökre.

Dus raktár van női szövetekben, vászon, kanavász, chiffon és menyasszonyi kelengyékben.

Gyors és pontos kiszolgálás!

Olcsó árak!

hónapban a képviseléválasztások alkalmából az adóbehajtást nem szorgalmazták!

Lett erre óriási derűtség a közigazgatási bizottság kebelében. Nevetett főispán, új képviselők, megbukott jelöltek, sőt maga a pénzügyigazgató is. Hát hiszen van is ezen az őszinteségen mit nevetni; csak a szegény adózó polgárok nem nevetnek. Mert most már elmúltak az aranjú szék napok. A kellő számú kormányparti képviselőt felküldték a jámbor polgárok már az országgyűlésbe. Most már nincs a voksra szükség és majd megy az ekzekució mindazok nyakára, a kik adót nem fizettek s bár a múlt hónapban békén hagyták őket, a jövő hónapban elviszik a fejük alól még a párnát is!

— **(Felülfizetések.)** A Pécs Budai-Külvárosi Kath. Kör. f. hó 3-án megtartott őszi táncestélye alkalmával a következő felülfizetések folytak be: Késmárky István, Zsolnay Miklós, Keresztyén János 5—5 korona Vurstler Antal, Pozsgay József, Károly Ignác, dr. Darányi Ferenc orsz. gy. képviselő, Komócsy István, Körmendy Károly, Matyasovszky Tibor, Jakab Imre 2—2 koronát, Vajdics Gyula, Gyömörey Zsigmond, Virág Ferenc, Becker János, Raus József 1—1 koronát és N. N. 40 fillért. A szíves adakozóknak ezton mond hálás köszönetet a választmány s egyben nem mulaszthatja el e fényes sikerért a rendezőségnek is, de különösen Marxreiter Ede főrendezőnek köszönetet kifejezni.

— **(A megye közegészsége)** a múlt hóban általában kedvező volt, bár a járványos betegségek kevésbé csökkentek. Ugyanis Johann Béla dr., megyei tiszti főorvos jelentette ma a megyei közigazgatási bizottságnak, hogy a légzőszervek hurutos és lobos bántalmái, valamint a kanyaró és difteritisz szórványosan uralkodnak. Német Lipót szerint Mohácson vagy 70 iskolásgyermek van kanyaróban s kérdi, nem volna-e szükséges az iskolák bezárása? A főorvos szerint a szigorú ellenőrzés, elkülönítés mellett, a betegek úgy sem jelenvén meg az iskolában, ez nem szükséges s a járvány csak szórványos s nem epidemia-jellegű.

— **(Névmagyarosítások.)** Kiskoru Schlesinger Imre, Jenő, Albert és Andor nagybajomi illetőségű ugyanottani lakosok vezetéknevének „Szegő“-re és Krapp Ferenc mucsii kántortanító, valamint kiskoru Gyula és Ferenc fiait vezetéknevének „Kardos“-ra kért átváltoztatása, belügyminiszteri rendelettel, megengedettett.

— **(A tifusz.)** A megyénkben, különösen Baánban uralgó tifusz (hasihagymáz) most már szünőfélben van. A múlt hóban összesen 41 tifusz - eset fordult elő, ebből Baánra 20 esik; míg szeptemberben 70 eset volt, s ebből Baánban 41 fordult elő. A járvány tehát teljesen helyi jellegűnek mondható s oka, hogy például Baánban nyolc kut ivóvíze találtatott közegészségre nézve ártalmasnak s az elkülönítés és felügyelet csak a legnagyobb szigorúsággal vihető keresztül. Járványkórházat is rendeztek be Baánban, de eddig csak egy beteg vette igénybe.

— **(Előmunkálati engedély meghosszabítása.)** A kereskedelemügyi miniszter Elvers Rudolf jószágbérlő karancsi és Horváth István mérnök, pécsi lakosok a m.

kir. államvasutak Baranyavár-Monostor állomásától Karancs, Hercegszöllős, Csúza és Vörösmart irányban Kiskőszegig vezetendő rendszeres vagy keskeny nyomtávu gőzmozdonyu helyi érdekű vasútra az 1899. évi október hó 25-én megadott és az 1900. évi november hó 10-én Hercegszöllőstől Albertfalú irányban a m. kir. államvasutak Dárda állomásáig esetleg Laskafalu megállóhelyig vezetendő vonalra való kiterjesztés mellett meghosszabbított előmunkálati engedély érvényét mindezen vonalakra nézve a lejárattól számítandó további egy év tartamára meghosszabbította.

— **(Póstaügynökségek.)** A m. kir. kereskedelemügyi miniszter egyik közelmúltban kelt rendeletével elrendelte, hogy oly községekben, hol a póstaforgalom nem oly nagy, nem póstahivatalok, hanem póstaügynökségek létesítenek. Ilyen póstaügynökséget akart a kereskedelemügyi miniszter a baranyamegyei Mocsolád községben is létesíteni, mely ügygel a vármegyei közigazgatási bizottság a ma délelőtt tartott ülésében foglalkozott. A közigazgatási bizottság tekintettel arra, hogy Mocsolád község póstaforgalma nem jelentéktelen s hogy a forgalom lebonyolítására aligha vállalkoznék valaki a póstaügynökségek engedélyezett évi 120 korona fizetésért, akként határozott, hogy feliratot intéz a kereskedelemügyi miniszteriumhoz az iránt, miszerint a beruházási költségekhez a község százhatvan koronával hozzájárulván, Mocsoládon egy póstahivatal létesítését engedélyezze.

— **(Állategészségügy a megyében.)** A megye közigazgatási bizottságának mai ülésén Miksik Ákos, főállatorvos előterjesztette, hogy a megye területén az állategészségügy általában kedvező volt a múlt hóban. Egyes állatjárványok uralkodtak; sertésvész is fellépett két helyen, de ugyanolyan arányban meg is szüntek. Egyes járványok s így az állategészségügy általában kedvezőnek mondható.

— **(A magyarhertelendi postahivatal áthelyezése.)** A magyarhertelendi postahivatalt eddig az állomási előljáró kezelte, ki tudvalevőleg a közelmúltban sikkasztást követelt el s így állásától felfüggesztetett. Ez időtől fogva a postát egy altiszt kezelte, mely kezelés azonban nem felelve meg a célnak, a pécsi m. kir. posta és táviratigazgatóság előterjesztése folytán a kereskedelmi miniszter akként határozott, hogy a magyarhertelendi postahivatalt időlegesen Magyar-Székre helyezte át.

— **(Villány széptül.)** Baranyavár-megyének kevés oly községe van, mint Villány, mely a maga fejlődése érdekében oly kitartó buzgalommal fáradoznék. A villányi villanyvilágításról már nem egy izben volt alkalmunk szólni s bár a vállalkozó és a község közötti alkudozások még egyre tartanak, remélhető, hogy a község villanyvilágításának kérdése mihamarább eldől. Bartonicsék Antal gőzmalomtulajdonos, kinek malma vizre is be van rendezve, ujabban egy 96 lóerejű gépet szerzett be, melyet szükség esetén villanyfejlesztésre is lehet használni. A gőzmalom és Bartonicsék tulajdonát képező kávéházba már bevezetik a villanyt. Gyimóthy Jákó villányi lakos pedig közfürdőt épített Villányon.

— **(A mit az állam ad.)** Bizony az állam gyakran hasonlít a Rigoletto csapodár asszonyához, ki: „megbánja holnap, a mit ma ígér!” — Csak a közelmúltban, természetesen nem csekély unszolásra, iskolát adott az állam Gorica községnek, hol tizezer korona költséggel iskolaépületet is emeltek s ime, rövid időre rá a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter visszaszivja ezt az adományt, becsukhatja a gorica-i állami iskolát s az épület értékesítésével a királyi kincstárt bizza meg, csak azért, mert Goricán eddig huszonnyolc iskolalátogató volt, míg az iskola fenntartásához szükséges létszám harminc. Egyben elrendelte a miniszter, hogy a gorica-i tankötelesek a jövőben járjanak a „szomszédos” Kaán községbe. Salamon József, kir. tanácsos, tanfelügyelő előterjesztése folytán ma foglalkozott ez ügygel a megye közigazgatási bizottsága, mely nem ért teljesen egyet a miniszter rendeletével, a mennyiben az a „szomszédos” Kaán község éppen két kilométernyire fekszik Goricától s így, különösen télen, úgy a gorica-i, mint a Radkóca-pusztai tankötelesek által meg sem közelíthető. Tekintve eme körülményt s azt is, hogy az a tizezer koronás épület más célokra nem oly könnyen értékesíthető, a vármegye feliratot fog intézni a miniszterhez, hogy hagyja meg továbbra is az adományozott iskolát Goricán.

— **(Himen.)** Angyal Samu, pécsi jónévű divatárkereskedő folyó hó 10-én, a pécsi állami anyakönyvi hivatalban házasságra lépett Kallupka Mariskával. — Mellinger Miksa, budapesti bornagykereskedő eljegyezte Kohn Herman pécsi nagykereskedő leányát, Ilonát.

— **(A „Pécsi Kath. Kör” jubiláris felolvasó-estélye.)** Serényen folynak az előkészületek a kath. kör nov. 22-iki estélyére. A műsor jótormán egészen kész, csupán az utolsó simítások vannak még hátra. S a mi eddig meg van állapítva, előre engedni sejtetni azt a nagy élvezetet, melyben részük leszen mindazoknak, kik azon az estélyen lehetnek. Girardi József vezetése alatt városunk legjobb csellistái egy csello-quinettet fognak előadni nagybőgő és két dob kíséretével. Schneider Istvánné, hangversenyszermeink legszivesebben hallgatott szereplője, egy énekszámval vesz részt a programmban. A „Jogász-Banda” magyar nótákat fog játszani, Dömel Anzelm egy költeményét szavalja el. Szépnek ígérkezik annak a 40 tagból álló vegyeskarnak az éneke, melyet erre az alkalomra szerveztek. A műsor még gyarapodni fog egy hegedű-számmal. Az estély után társas-vacsora lesz, a melyre már eddig közel százán jelentkeztek férfiak és nők egyaránt. Vacsora után (9 órakor) — úgy halljuk — tánc lesz. A társas-vacsorára e hó 22-ig lehet jelentkezni a kör vendéglőségénél.

— **(A rabok létszáma.)** Déván Ottó, kir. ügyész, a vármegye közigazgatási bizottságának ma délelőtt tartott ülésén bejelentette, hogy az elmúlt (október) hóban a pécsi kir. ügyészégi fogház rabjainak száma 109 letartóztatott egyénnel szaporodott. Ezek közül 20-an előzetes letartóztatásbar kerültek, míg a többiek elítélt foglyok. A bizottság tudomásul vette az ügyész jelentését.

— **(Dühöngő férj.)** Kis Pap József Petőfi-közi lakos az éjszaka mulatozott valamire és a mikor a felesége már hiába várt rá, elindult felkeresésére s még is találta az egyik szigetkülvárosi kocsmában. Az asszony kérelme a férjet, jöjjön haza, mire az engedett is és az asszonynyal hazament. Amint már a kapun befordult, egyszerre megszállta a mulatozási vagy és a mikor az asszony nem akarta elengedni, megfogta és a földhöz vágta. Az asszony jobb karja eltört az esés közben és még az éjszaka beszállították a kórházba.

— **(Segédjegyző választás.)** Garé községben az érdekelte községek tegnap délután Waniss Sándor, járási főszolgabíró elnökle alatt segédjegyző választást tartottak, mely alkalommal Kolossa István, nagy-peterdi segédjegyzőt választották meg.

— **(Kőbánya a vasut mellett.)** A villányi vasuti állomás közelében van egy kőbánya, melyről azt beszélik, hogy pompás kőve van s eléggé jól is jövedelmez. Valószínűleg ez az oka annak, hogy allandóan üzemben van, s hogy semmire sem tekintve, nappal is, minden óvintézkedés vagy előzetes bejelentés nélkül robbantanak abban a bányában. Így papíron, nem is látszik ez a dolog olyan veszedelmesnek s bárki is bátran azt kérdezhetné, hogy voltaképp mire való ezeket a tényeket konstatálni, valójában azonban ez a dolog nem csekély fontosságú s tekintélyes horderejű, különösen, ha tekintetbe vesszük, hogy a napokban is robbantás

közben egy öt métermázsas sulyu kő zuhant a villányi állomás pályatestére. Nos hát, hogy ez így szerencsésen végződött, az bizony csak a véletlennek köszönhető, mert egy ilyen hatalmas sulyu kő óriási pusztítást vihet véghez, esetleg előre beláthatatlan vasuti baleseteket is okozhat. Azért hát jó lenne, ha az illetékes hatóság gondoskodnék róla, hogy a robbanások kellő felügyelet mellett s ne akkor történjenek, mikor azok közveszélyessé válhatnak.

— **(A Baranyavármegyei Gazdasági Egyesület.)** választmánya ma délután fél öt órakor Ország Lajos elnökle alatt igen szép számmal látogatott ülést tartott, melyen elsősorban a siklósi állatdíjazásnak a helyi sajtóban már közölt eredményét jelentették be. Ezután tárgyalták Vörös Mihály gazdasági egyesületi titkár lemondását. A titkari lemondás a gazdasági egyesület ujonnan alakított alapszabályainak miniszteri jóváhagyása, illetve életbeléptetése folytán vált szükségessé, miután az új alapszabály szerint a gazdasági egyesület titkára más állást nem tölthet be. Ennek folytán a választmány Vörös Mihálynak legmondását, buzgó működése és szerzett érdemeinek elismerése mellett elfogadta és a titkari állás ideiglenes betöltésére Förster Jenő pécsi lakost ajánlotta. Majd néhány jelentéktelenebb folyó ügyet intézett el a választmány, a melynek ülése lapunk zárta-kor még folyik.

— **(Éjjeli betörés.)** Az éjszaka a Malom utca egyik házába eddig még ismeretlen tettesek betörték és az egyik lakostól, Grünbaum Áron házalótól egész csomó ruhát elemeltek. A házban még két másik lakónál is próbáltak szerencsét, de nem sikerült nekik a la-

kásba bejutni. A nyomok után itélve többen lehettek a betörők, legalább négy-ötön.

— **(Elveszett gyűrű.)** Ma reggel 8—9 óra közt az Apáca-utcán egy hölgy elvesztett egy kis gyémánt gyűrűt. A hölgy kéri a becsületes megtalálót, vigye föl a rendőrségre, a hol illő jutalomban részesül.

— **(Készrekerült utonállók.)** Jeleztük tegnap, hogy vasárnap estefelé, a hogy Istókovics András a szőlőjéből hazafelé kotorászott, két siheder megtámadta és több dolgot elvett tőle, aztán megugrottak. A kifosztott gazda még vasárnap este feljelentette az esetet a rendőrségnél, a hol nyomban megindították a nyomozást és pedig sikerrel. Tegnap este elfogtak két igen gyanús külsejű legényt, a kiktől a vállalatnál kitűnt, hogy ők követték el az utonállást. A pénzből már csak négy koronájuk volt, a többit vasárnap este és tegnap délután elmulatták.

— **(Fertőzött kutviz.)** Villányról vesszük ezt a hírt, mely eddig ugyan még nem nyert beigazolást, de melynek mikéntjéről tanácsos lenne a közegészség érdekében minél előbb meggyőződést szerezni. Arról szó a panaszos hír, hogy a villányi vasuti állomás kutjának vize egészségtelen, fertőzött, bacillusos. Mután igen valószínű, hogy a villányi állomás kutjának vizéből számos utas iszik s így nem lehetetlen, hogy a viz egészségtelen volta esetén a betegséget szerte is hordják, jó lenne ha a kut vizét vegyileg megvizsgálatnák s e vizsgálat eredményeig elzárnák a közhasználat elől.

Több egyéb dolgokról folyt a beszéd, mig elérkezettnek láttam az indulást.

— Jó — jó, menjen csak kedves kollega — szolt az öreg, miközben kibörpintette teáját. — Sok mesét, különös meséket fog ön Marstunban hallani. Menjen . . . menjen.

Kezet szoritottam vele s elindultam.

Ez az öreg meg akart félemlíteni — gondolán, — vagy csakugyan még mindig kísértenek rossz szellemek, rémes mesék a falu népe közt. . .

Igen borult ködös nap van. A fákról itt ott lomhán lóg egy pár elsárgult nedves levél, melyeknek nehéz az ágtól az elválás. A rét csupaszán terül el a messzeségben, mig a távol göröngyeit elnyelte a sűrű pára, a sötét köd. A vetések rég a csűrűben vannak: a réti virágok eltűntek, elhervadtak; elvitte őket az ősz. Minél jobban közeledtek a régi helyhez, annál különösebbé válik előttem a vidék s annak házai, amelyek azelőtt elszórva fehérlettek ki a nagy kertek közepéből. Most pusztá a táj s a köd vékony lepelként fed el belőle minden kis galyat, ami csupaszán mered fel az égnek. E leplen keresztül látom én gyermekkorom szürke alakjait ide, stova lebbenni, majd elmosódik belőle néhány, mit az emlékezet nem tud tisztán élem varázsolni.

Furcsa, nagyon furcsa alakok. Nem mindenkor születnek meg a képzeletben, csak ilyen borus, szomorú napon, amikor elfogja lelkünket a múlt és ugynevezett hangulatra kelt bennünket.

De hisz nem csoda ez. A gyermekből ha férfi lesz, egész észrevétlenül új világot alkot magának s a régi

— Vannak esetek, amikor szeretünk kitérni a kérdések elől.

— Vannak. — De mégis . . .

— Annyit tudok, hogy a magányt kedvelte. Ugy lehet, hogy szerencsétlen is volt, ami ugyan többször fordul elő . . .

— De amelyhez semmi közünk.

— Ugy van. Egyébként a vidéken „Tratt Mari“-nak hívtak.

A tanácsos örömmel az aktakra ütött.

— Igen, kedves doktor, ez az! Ismerem magam is e kifejezést, valamint a jelentőséget is. Meglehet, hogy kérdéseim csodálkozásba ejtik önt, de egyelőre nem mondhatok többet, minthogy már rég hevernek itt fontos iratok, de melyek jogilag megerősítést, csak akkor nyerhetnek, ha az illető elméleti állapota ismertetve lenne. Ezért óhajtanám, hogy ön a legközelebbi napokban Marstunba utazzék és Heiberg tulajdonosnőjét lehetőleg feltűnés nélkül megfigyelés alá venni.

Ez akták tartalmát nem közölhetem önnel, azért, hogy mint orvos, elfogultlanul mondhassa véleményét, mely aztán az ügy mikénti elintézését fogja maga után vonni.

— Ez tulajdonképp tisztai orvos teendője volna . . .

— Tulajdonképp az. De tudja doktor ur, hogy tisztai orvosunk öreg, kényelmes ember; másszerint pedig sokkal csendesebben és minden feltűnés nélkül teheti ezt ön, mint annak a nőnek ifjúkori ismerőse.

— Mégis . . . igazán megvallva, ez az indítvány nem valami különös örömet szerez nekem, amennyiben

— (Talált ruhanemű.) A rendőrségnél ma reggel az egyik mezőőr jelentette, hogy lenn a nagyfáknál az egyik odvas fa tregében egész csomó ruhát talált. Ruhára akadt, a melynek gazdáját nem tudják. Ha arra várnak, hogy a gazda jelentkezék, akkor alighanem örökké várhatnak, mert a ki azt a ruhát oda rejtette, az aligha jogos tulajdonosa. A talált ruha a következő darabokból állt: egy fekete öltöny, két másik nadrág, három ing, két tucat törülköző, négy nagy pamut kendő, egy tucat harisnya s még több apróbb darab. A nyomozás megindult, hogy vajjon ki rejtette abba az odvas fába ezt az aligha igaz uton szerzett ruhaesomót.

— (Csillárok, villamos lámpák és minden alkatrészek külön.) A villamos világítás egyre nagyobb tért hódít, ez az ujtás nemcsak célszerű, de a legkellemebbek egyike, szinte örül az ember, midőn a villamos lámpákat látja. Különösen a magánlakások fényét és elegáns előkelőségét emelik a villamos lámpák és csillárok. Ily csillárokból álló és függő lámpákból bámulatosan szép és finom izlésű, művészies kivitelű példányok láthatók Schönwald Imre ékszerész- és műkereskedő király-utcai villamos tárgyak külön osztályában. Ezenkívül rendkívül nagy választék van villamos körtékben (izzó lán.p.a), a melyek nemcsak a legkitűnőbb minőségűek, de egyúttal rendkívül olcsók. — E cikkekből a cég ezentúl tetemesen nagyobb készletet tart, hogy a folyton fokozódó keresletnek megfelelhessen. Ép azért, a ki a lakásába villamos világítást

bevezeti, mulasztást követ el, ha e szép rak-tárt meg nem tekinti és Schönwald rendkívül olcsó áraival meg nem ismerkedik.

Idegenek Pécsett.

— November 11-én. —

Aranyhajó-szálló. Leitner E. D. utazó, Bécs. — Weiss József, utazó, Bécs. — Bauer Sándor, utazó Bpest. — Karász János, miniszteri hivatalnok, Bpest. — Halász Jenő, fogorvos, Seps-Szent-György.

Vadember-szálló. Pless Imre, utazó, Bpest. — Ruha Oszkár, kárbecslő. — Stahl Lajos, kereskedő, Szegvár. — Oroszi Károly, hadnagy, Zágráb. — Ádám Gyula, magánzó, Török-Szentmihály.

Mátyás király-szálló. Hedler József és neje uradalmi indézó, Nagy-Kanizsa. — Husvéth Mihály, kir. adótiszt, Sásd. — Propper József, kereskedő, Szigetvár. — Steinbock M. kereskedő, Dombóvár.

Hétfejedelem-szálló. Müller József, Duna-Szekeső.

Pécs szab. kir. város

meteorológiai állomása jegyzetei

1901. nov. 12. délután 2 órakor.

Barometer (redukált) = 760.0 mm. (súlyedő.)

Hőmérsék = 10.8 °C.

> maximuma: 6.2 °C. }
> minimuma: — 2.1 °C. } tegnapi.

Párhányomás: 5.8 mm.

Relatív nedvesség: 60. %

Felhőzet: 7° Cum. SW.

Szélirány s erő: SW. 1. —

Csapadék 24 órai: 0. Harma'p. = + 0.2 °C.

Enyhébb, boros i. v. kevés csapadéokra hajlam.

Dr. Czirer

Művészet, irodalom.

○ Trilby. A mióta Ibsen reális drámai és Brioux verizmussal teli szinpadai alkotásai foglalják el a teret, azóta a hatásra vadászó darabok egykori favoritja a »Trilby« és »Svengali« hajmeresztő históriája háttérbe szorult s nem vonz publikumot s azt a csekélyszámu közönséget egyszerűen hidegen hagyja. Tegnap este került nálunk színre ez a dráma, melynek címszerepét T. Csige Böske alakította s Trilby szerepében igazán bájos s mi fő természetes alakítást nyújtott, melyért szép számu tapsot aratott. Közönségünk, melynek T. Csige Böske tagadhatlanul kedvence, ezt az alkalmat használta fel arra, hogy kedvence mellett tüntessen. T. Csige Böskeének színreléptekor egy remek babérkoszorut nyújtottak fel az orchesterből ezzel a szalag felirattal: »A legbájosabb művésznőnek a pécsi közönség«.

Svengali ellenszenves és nehéz szerepét Kardos Andor játszotta s a tegnap este aratott sikere méltán sorakozik ama tekintélyes sikere mellé, melyet Brioux »Vörös talár«-jában aratott. Tényleg az a vad, fékevesztett olasz volt, ki hypnotizáló képességét arra használja, hogy vagyont szerezzen vele, vagyont minden áron, még akkor is, ha életével kell azt megfizetnie. — Meghalási jele-nete pompásan sikerült, idegfeszítő s megrázó volt anélkül, hogy beleesett volna sok neves Svengálinak ama hibájába, melyet többnyire azzal követnek el, hogy kigyószertű vonaglá-

nem kellemes feladat oly zárkózott nőről véleményt mondani, s mely véleményadás tán oly dolgokra fog világot vetni, mi tán jobb lenne, ha örökre homály fedné. De úgy látszik a szabadkozást meg sem kísérhetem. Jó. Menni fogok. Bár nem tudom, hogy ez a sötétbe való tapogatódzás eredményre fog-e vezetni.

A tanácsos örömmel szoritotta meg a kezemet.

A következő reggel elutaztam.

Ez az utazás, mely ugyan csak pár mérföldet tesz ki, nem valami kellemes, kivált ősszel.

A vonat csak Nibülig közeledett, onnét aztán olyan út következett Mars faluig, hogy azon a gyalog menés valósággal veszélyes.

Nibülig az utat vonaton tettem meg.

Délután értem oda. Amint az állomást elhagytam volna, egy férfit láttam kilépni a vendéglőből. Azonnal felismertem.

Toma, a mi egykori házi orvosunk volt. Haja bizony már jó havas szint váltót, a mi az évek elmulását jelezte; egyébként nem igen változott. Egyenesen járt, arcszine friss piros volt, mint annakelőtte. Lehet, hogy e szint frizis klimája, avagy a szeszes italok gyakori élvezései kölcsönözték neki.

Most is kissé ittasnak látszott.

Megszólítottam. Az öreg jó ideig szemlélt, de nem ismert fel. Megneveztem magamat, s elmondtam, hogy orvos vagyok és Tondenban állomásozom.

Nagy nehezen emlékezett vissza családunkra.

— Tehát kollega! . . . mosolygott kedélyesen az öreg. — Kár volt Tondenba mennie, ezt itt is tehet-

volna kedves barátom. Higgye el, én nem vagyok valami veszedelmes konkurrens. Ez az átkozott köszvény . . . és oda kapott lábszáraihoz, — annyira kinez, hogy már igazán semmi sem szerez örömet; — még a munka sem. De itt a vidéken nincs is valami sok dolog, mert ezek a fickók szemtelenül egészségesek, kivéve ha odáig iszszák magukat.

— Tehát ön régi otthonát fogja felkeresni, — mi?

— Igen, azt fogom tenni.

— Ugyancsak elfelejtette akkor, hogy már októberben vagyunk,

— Ez igen kellemetlen hideg ut lesz. Ajánlom, mielőtt tovább menne, igyék egy tea-puncsont.

Szót fogadtam.

Benyitottunk a vendéglőbe. Letelepítettünk egy félreeső asztalhoz. Az öreg csak folyton szemlélt.

— Tehát a régi ismerősöket is felkeresi kolléga, — he?

— A régiekből alig hiszem, hogy lesznek.

— Ön talán azokat érti, a kik már (akkor is) öregek voltak?

— Nő persze; azok megritkultak. Tán ha még az öreg Merten Küster van közülök életben.

— Pedig én őt már gyermek koromba ősz fejjel ismertem.

— Körülbeül a nyocvanadik évit éli.

— S talán még állásában van?

— Dehogy. Vője tölti be a helyét. Az iskolát meg-nagyobbították s most lakásuk is ott van. Ő a gyermekeinél lakik.

sukkal, fölösleges torzitással akarnak hatást elérni. Külön elismerés illeti maszkját is, melynél sikerültebbet e szerepben ritkán láttunk. Örömmel adózunk e dicsérettel is Kardosnak, ki teljes mérvben méltó arra, hogy drámai személyzetünk elsőrangú és számottevő tagjai közé sorozzuk.

Szintársulatunk több kedvelt s jeles tagja játszott tegnap este a többi szerepekben de éppen e tulajdonságuknál fogva nem tartjuk szükségesnek oly szerepekben, melyekben, csupán az összjáték emeléséhez járulnak, külön-külön mindegyikről megemlékezni. E szerepekben elismerés illeti *Thuryt, Vágót, Szilágyit, Pestit, Pásztort, V. Ágh Ilonát és Feketét.* (dr. F-t.)

Folyó szám 47. Idénybérlet 47. Páros bérlet.

Nemzeti színház.

Ma, szerdán, november 13-án:

Titkos rendőr.

Antoni Mars vigjátéka.

Személyek:

Bricard, detektiv-főnök	Vágó Béla
Cyprienne, a felesége	G. Miklósi I.
Titoisel, méntelep-felügyelő	Szilágyi A.
Alice, a felesége	Acél Szidi
De Margency hadnagy	Thury Elemér
Des Gotieres attasé	Fekete Lajos
San Galetto, bankár	Kardos Andor
Mazurka, légtornász	T. Csige Böske
Pidouc, titkos rendőr	Pesti K.
Bvoniche, titkos rendőr	Molnár Gy.

Csütörtök, november hó 14-én:

A vörös talár.

Eugène Brieux drámája.

Péntek: Napfogyatkozás.
Szombat: Napfogyatkozás.

Bűnügyi felelőviteli tárgyalás a pécsi kir. törvényszéknél.

1901. évi november hó 15-én.

6912. Anha József és társa ellen súlyos testi sértés miatt.
7246. Habner György ellen rágalmazás miatt.
7378. Szlebek János ellen lopás miatt.
7422. Bischof János ellen lopás miatt.

1901. évi november hó 16-án.

6161. Petrovics György és társa ellen család miatt.
6083. Inleitner Dominik ellen tüzvész okozás miatt.
5464. Wös Mátyás ellen sikkasztás miatt.
4413. Konrád János ellen sikkasztás miatt.
7622. Kolep Henrik és neje ellen sikkasztás, család és jogtalan elcsatolás miatt.
4899. Tóth János és Heller Adolf ellen testi épség elleni kihágás miatt.
4725. Fisch Pál és özv. Weisz Jakabné ellen súlyos testi sértés, becsületsértés és rágalmazás miatt.
4686. Pecht Henrik ellen súlyos testi sértés miatt.

Közgazdaság.

□ **Kopár területek beerdősítése.** Darányi földmívelésügyi miniszter elrendelte, hogy jövőben is a kopár, vizmosásos és futóhomok területek beerdősítésére ingyen csemeték osztassanak, az illetőknek csupán mérsékelt vasuti szállítási költségeket kell fizetniük. A kiosztás módzatai a következők: Az ingyen csemeték iránt benyújtott kérvényeket ez év végeig az illetékes erdőfelügyelőséghez kell benyújtani, az állami kezelésbe vett területek birtokosai a m. kir. állami erdőhivataloknál jelentik be csemeteszükségüket. A kérvényben megjelölendő a csemeték faja, mennyisége a beerdősítendő terület helye, kiterjedése, a birtokos lakóhelye. Az állami kezelés alatt nem álló (magán) területek beerdősítése iránt való kérvények tehát az erdőfelügyelőségekhez nyújtandók be. Az erdőterületek (vágások, tisztások) felújítására, a kopár területek beerdősítésére kért szükséglet után fenmaradó csemetekészletből szintén fog ingyen csemete kiosztatni, de csupán azoknak, kik kedvezőtlen anyagi helyzetben lévén, amugy erdőtiket föl nem ujtának és ez a kérvényben igazolandó. Magánbirtokosok, kik ilyen vágások és tisztásokban akarnak erdősíteni, tartoznak az állami területeken termelt csemeték felszerelési, kiemelési, csomagolási és szállítási költségét vállalni és teljesíteni. Részletesebb felvilágosítással az erdőfelügyelőségek s általában az állami erdőhivatalok szolgálnak.

□ **A vetés állása.** A vetés állásáról és a mezőgazdasági állapotról a gazdasági tudósítók a következőket jelentik a földmívelésügyi miniszteriumnak: Október második felében is gyakori esőzések voltak, kivéve a délvidéket, a hol inkább száraz és szeles volt az időjárás. A vetéssel többnyire elkészültek s a vetés nagyobbára jól kelt és szépen is zöldel. A repce miatt panaszkodnak sok helyütt, a mely nagyrésztben gyöngö. Az őszi buza és rozs-vetésben néhol féreg és rovar, különösen pedig a hesszeni légy és gabonafutrinka elég sok kárt okoz, a délvidéki és erdőlyrészi vármegyékben egyes helyeken az egér is, habár csak kisebb mértékben, pusztítja a vetést. A gazdasági munkálatok közül a répaszedés még több helyütt folyik; néhol szántanak, sőt itt-ott még vetnek is, különösen a Tisza-Maros szögén, a hol a szárazság miatt sokat késtek a vetéssel. A szüretet befejezték elég jó eredménnyel. Takarmánynemüben és szalmában több helyütt hiány mutatkozik: az utóbbi időig a jószág még künn járt a legelőkön, a hol a fűdőzés a sok esőzés miatt többnyire kielégítő volt. A hideg időszak bekövetkeztével azonban a jószág is az istállóra szorul.

TÁVIRATOK.

— **A Reichsrath ülése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A Reichsrath mai ülésének elején *Ferjancic* és *Ivcsevics* képviselők sürgős indítványt nyújtottak be a délszláv egyetem létesítése tárgyában.

— **Visszautasított petíció.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Hol-*

cer János, korponai képviselő mandátuma ellen petíciót nyújtottak be, melyet a Kuria mai ülésén mint elkésve érkezett, visszautasított.

— **Letartóztatott sikkasztó.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A budapesti rendőrség ma délelőtt letartóztatta *Weisz Mór*, volt magánhivatalnokot, ki *Adorján Marcel* néven egy zúglapot adott ki. Tömérdek óvadékot sikkasztott. A sikkasztót a Szent István kórházban tartóztatták le, hol *Neumann Károly*, kolozsvéri hivatalnok álnéven feküdt betegesen.

— **A miniszterelnök Bécsben.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Szell Kálmán*, miniszterelnök, ki tegnap este Bécsbe érkezett, ma délben hosszabb kihallgatáson volt a királynál. Később Körberrel tanácskozott.

— **A zomboriak Erzsébet főhercegnőhöz.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Zombor város mai rendkívüli közgyűléséből *Erzsébet* főhercegnőhöz eljegyzése alkalmából hódoló feliratot intézett. Ugyane közgyűlésből folyólag *Apponyi* táviratilag üdvözölte s végül elhatározta, hogy tisztviselőinek fizetését tetemesen javítja.

— **Az esztergomi tigrisvadászat.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Esztergomból jelentik, hogy az állatseregletből kiszabadult fenevadak ellen még egyre tart a hajtóvadászat. A náni országuton a hercegprimási erdősz találkozott egy tigrissel, melyre rálőtt és megsebesítette, de a tigris orditva elrohant. Utját vérnyomok jelezték.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
TAISZ JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Kizárólagos

Posztógyári-raktár

Pécs, Apáca-u. 2. Takarékpénztári új palota.

35%-ot takaríthat meg minden férfi, ki ruhaszükségletét kizárólagos **Posztógyári raktárunkból** fedezi. Óriási választékot tartunk honi, angol, gráci és brünni

férfi ruha szövetekben

és szabó kellékekben, úgy szintén tömősvölgyi és pinkafői lőtakarókban, melyeket rendkívüli olcsó árakban árusítjuk.

Tisztelettel

Leichner és Fleischer.

A Széchenyi-tér közelében

két ház

célszerű **lakásokkal** és **kerttel**;
egy a város közvetlen közelében fekvő

szőlő

kényelmes nyaralóval és több

ház hely

előnyös föltételek mellett **eladó.**

Bővebbet a kiadóhivatalban.

!! Éppen most jelent meg !!

**A Pécs szab. kir. város és
határában levő épületek
jegyzéke**

(Háztulajdonosok névjegyzékével)

ára 2 korona.

Kapható lapunk kiadóhivatalában

Tőzeg klosettek!

Tőzeg-klosettet beszerez mindenki, ki **teljesen szagtalan** árnyékszékét óhajt, mert a tőzeg szagtalanít!!

Tőzeg-klosettet beszerez mindeki, ki a maga és családjának **egészségéről** gondoskodik, mert a tőzeg **fertőtleníti!**

Tőzeg-klosettet beszerez mindenki, aki a mindenféle betegségeket terjesztő **pöcsgödört** házából eltávolítani kívánja, mert az ilyenre a tőzeg-klosettek használatánál **többé** szükség nincsen.

Tőzeg-klosettek kizárólag kaphatók:

Kraus Istvánnál, Pécsen.

T. Kraus István urnak Pécsen.

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy a nekem szállított **tőzeg szóró klosettekkel** teljesen meg vagyok elégedve. A klosettek kifogás-talanul működnek és teljesen szagtalanok.
Pécs, 1900. június hó 10-én.

Tisztelettel Dr. Mende Lajos.

T. Kraus István urnak Pécsen.

Szívesen adom tanubizonyoságát annak, hogy az Ön által szállított **tőzeg-árnyékszék** minden tekintetben megfelelő, különösen hangsúlyozom, hogy mióta ezek nálam használatban vannak és az **emész-tőgdöröt** használaton kívül helyeztem, az **eddig min-dig neves falak egészen kiszáradtak.**

Pécs, 1901. május hó.

Tisztelettel Dr. Czirer Elek, főorvos.

T. Kraus István urnak Pécsen.

Ezennel igazolom és bizonyítom, hogy a megyei árvaháznál már egy év óta ezen klosettekből **10 db. van használatban** és feltűnő szagtalan voltak, csekély kezelési költségű folytan legmelegebben ajánlhatók.

Keller István, várnagy,
mint a megyei árvaház felügyelője

T. Kraus István urnak Pécsen.

Ezennel szívesen kinyilatkoztatom, hogy a nekem szállított **tőzeg klosettek teljesen megelégedésemre** beváltak és a még visszalévőket is mihamarabb átalakítatom.

Tisztelettel Fodor Pál, ügyvéd Deák-u. 1.

12404. sz.

Tlkv. 1901.

Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy ifj. Némethy József pécsi ügyvéd végrehajtató kérvénye folytán a végrehajtási árverés nevezettnek Kaszun Magdolna férj Maurovics Jánosné n.-kozári lakos végrehajtást szenvedő elleni 87 kor. 40 fl. tőke, ugy csatlakozás folytán a n.-kozári 50. sz. betétre vonatkozólag Berecky Peter 60 kor. tőke s jár, ifj. Némethy József végrehajtónak Kaszun György (nős Spitzer Borbálával) elleni 300 kor. tőke és mindkét végrehajtást szenvedett elleni 21 kor. jelenlegi költségekből álló követelésének kielégítése végett az 1881. 60. t.-cz. 144. §. alapján s a 146. § értelmében a pécsi kir. törvényszék és a pécsi kir. járásbíróóság területén levő 1) a n.-kozári 50. sz. betétben I. 1—27. sorsz. alatt felvett ingatlanokból Kaszun Magdolnát illető $\frac{2}{3}$ ed részre 217 kor. 50 fl.; 2) a kis-kozári 340. sz. betétben felvett 1. sorsz. alatti ingatlanra és pedig a végreh. törvény 156. § a) pontja alapján 348 korona becsárban, mint kikiáltási árban elrendeltetvén az árverés foganatosítására határnapul 1902. évi január hó 22. napjának d. e. 9 órája Nagy-Kozár és d. u. 2 órakor Kis-Kozár község házához kitűzetett, a mikor is a nyilvánosan megtartandó árverésen a fent elsorolt ingatlanok a legtöbbet ígérőnek kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított óvadékképesnek nyilvánított értékpapirokban a kiküldött kezeihez letenni, vagy az 1881. 60 t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsen, a kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál, 1901. évi október hó 24. napján.

Kerese,

kir. törvényszéki bíró.

Emeleti utcai lakás,

mely áll **2 szoba, alkov, konyha** és **mellékhelyiségekből,** az

Arpád-utca 31. szám alatti házban
november 1-től kiadó.

Évi bér **280 korona.**

Bővebbet ugyanott a házmesternél vagy lapunk kiadóhivatalában.

HIRDETÉMÉNY.

Közhírré teszem, hogy **vagyonbukott Engel Zsigmond csődtömegéhez tartozó ingóságok** zárt ajánlati tárgyalás útján leendő eladása tárgyában kibocsátott hirdetményen a határidők tekintetében a csődválasztmány határozata folytán azon változás történt, hogy a zárt ajánlatok **nem november 23-án,**

hanem november 26-án délelőtt 11, illetve 12 óráig

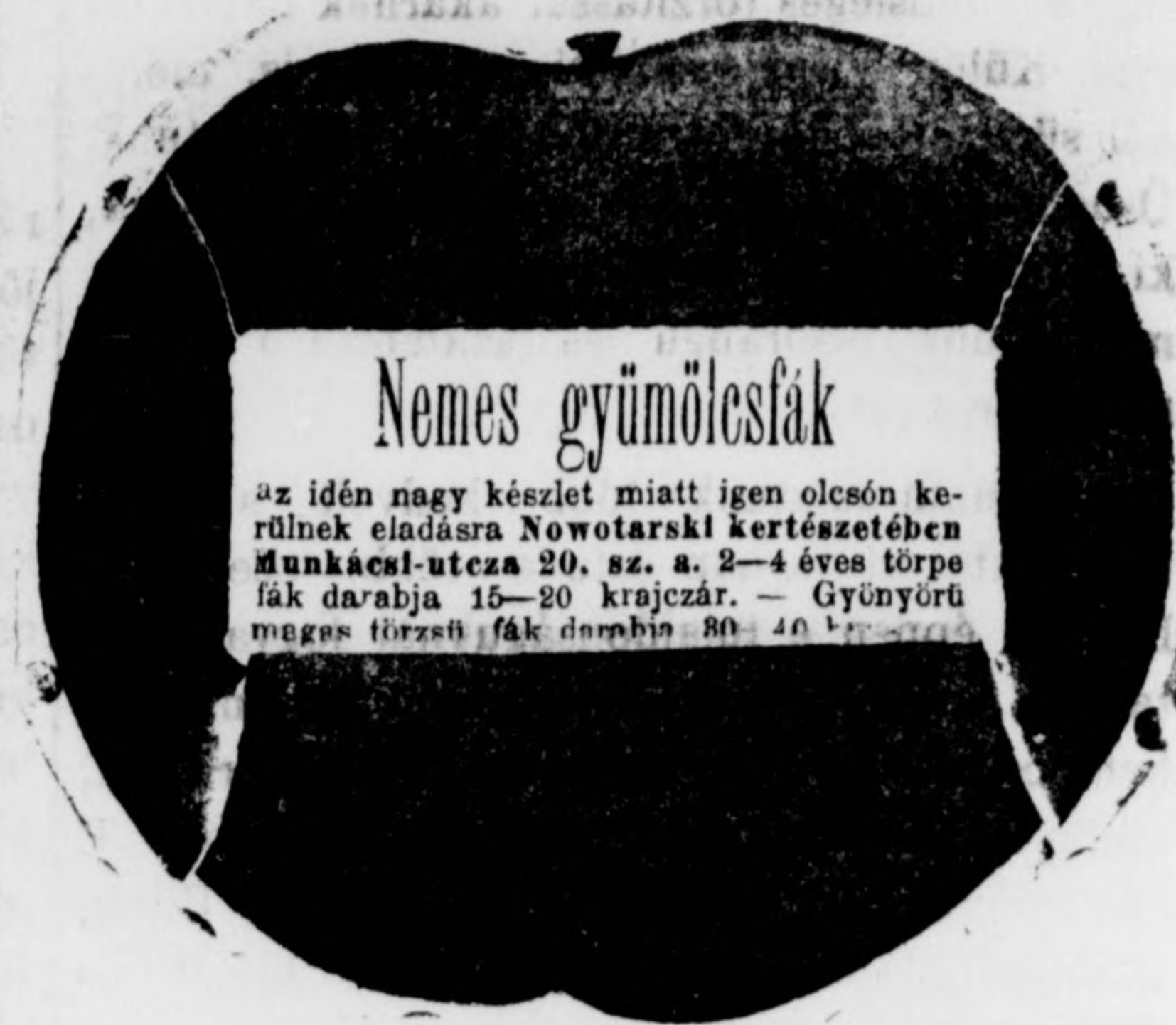
nyújthatók be az előző hirdetményben megjelölt helyeken és a választmány az az ajánlatok felett **nem november 23-án,**

hanem november 26-án délután 2 órakor fog határozni.

B.-Szentlőrinczen 1901. november 10.

Benkő Gyula,

csődtömeggondnok.



FEHÉR BÉLA

butor raktára

Pécsen, Apáca-u. 2. szám alatt
a takarékpénztári új palotában.

Ajánlja dűsan felszerelt raktárát **teljes hálószoba, ebédlő és Salonberendezésekben,** ugyszintén ottománok, ebédlő divánok, lószőr és afric matracok, tükrök, képek, nádszékek és vasbutorokban.

Sehol nem létező, rendkívül olcsó árak mellett.

Hitelképes egyéneknek részletfizetésre is.

Eladó

könyv-, papír- és zenemű-kereskedés

Miskolczon a főutcán kölcsönkönyvtárral, antiquariummal **18.000 kor.** leltári értékű felszereléssel.

Bővebbet Dr. Rácz ügyvéd Budapest, Váci-körut 48.